

Зареєструйте ваш виріб та отримайте технічну підтримку на сторінці [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



SE140

---

UA Телефон

---

 **Увага**

Використовуйте лише ті акумулятори, які можна перезаряджати.

Зарядіть трубку впродовж 24 годин перед використанням.

**PHILIPS**



---

# Зміст

## **1 Важлива інформація 4**

1.1 Вимоги до живлення 4

1.2 Відповідність 5

1.3 Відповідність стандарту GAP 6

1.4 Вторинна переробка та утилізація 6

1.5 Електричні, магнітні та електромагнітні поля («EMF») 7

## **2 Ваш цифровий безпроводний телефон SE140 8**

2.1 Що знаходиться в коробці? 8

2.2 Що вам ще знадобиться? 8

2.3 Огляд телефонної трубки 10

2.4 Дисплей телефонної трубки 12

2.5 Огляд базової станції 14

2.6 Навігація установками 15

## **3 Початок роботи 16**

3.1 Позиція базової станції 16

3.2 Підключення базової станції 16

3.3 Встановлення та зарядка акумуляторних батарей для телефонної трубки 17

3.4 Використання мульти-пакетів 19

## **4 Користування SE140 20**

4.1 Здійснення дзвінка 20

4.2 Попередній набір номера 20

4.3 Набір номерів для прискороного доступу 1 та 2 20

4.4 Здійснення дзвінка з телефонної книги 20

4.5 Здійснення дзвінка зі списку дзвінків 21

4.6 Здійснення дзвінка зі списку дзвінків 21

4.7 Регулювання рівня гучності динаміка телефонної трубки 21

4.8 Вимкнення мікрофону 22

<b>4.9</b>	<b>Завершення дзвінка</b>	<b>22</b>	<b>5.3.5</b>	<b>Видалення запису з телефонної книги</b>	<b>27</b>
<b>5</b>	<b>Використовуйте більше функцій свого телефону</b>	<b>22</b>	<b>5.4</b>	<b>Кнопки прискороного набору номера</b>	<b>27</b>
<b>5.1</b>	<b>Інтерком</b>	<b>22</b>	<b>5.4.1</b>	<b>Набір номера для прискороного набору в один дотик</b>	<b>28</b>
5.1.1	Здійснення дзвінка на іншу трубку	22	<b>5.4.2</b>	<b>Призначення клавіш швидкого набору запису в вашій телефонній книзі</b>	<b>28</b>
5.1.2	Передача зовнішнього дзвінка на іншу трубку	23	<b>5.5</b>	<b>Ідентифікатор номера абонента, який дзвонить, та список дзвінків</b>	<b>28</b>
5.1.3	Дзвінок в режимі тристоронньої конференції	23	<b>5.5.1</b>	<b>Список дзвінків</b>	<b>29</b>
<b>5.2</b>	<b>Голосова пошта</b>	<b>24</b>	<b>5.5.2</b>	<b>Перегляд журналу дзвінків та набір номерів з нього</b>	<b>30</b>
5.2.1	Набір номера послуги голосової пошти у мережі	24	<b>5.5.3</b>	<b>Копіювання номера зі списку дзвінків до телефонної книги</b>	<b>30</b>
<b>5.3</b>	<b>Телефонна книга</b>	<b>25</b>	<b>5.5.4</b>	<b>Видалення запису зі списку дзвінків</b>	<b>31</b>
5.3.1	Перегляд та набір номерів з телефонної книги	25	<b>5.5.5</b>	<b>Видалення всього списку дзвінків</b>	<b>31</b>
5.3.2	Збереження телефонного номера в телефонній книзі	26	<b>5.6</b>	<b>Повторний набір</b>	<b>31</b>
5.3.3	Введення паузи до номера з телефонної книги	26	<b>5.6.1</b>	<b>Повторний набір останнього набраного телефонного номера</b>	<b>31</b>
5.3.4	Редагування телефонного номера з телефонної книги	27			

5.6.2	Перегляд та набір номерів зі списку набраних номерів	31	6.9	Блокування клавіатури	38
5.6.3	Копіювання набраного номера до телефонної книги	32	6.10	Розблокування клавіатури	38
5.6.4	Видалення запису зі списку набраних номерів	32	<b>7</b>	<b>Реєстрація</b>	<b>39</b>
5.6.5	Видалення всього списку набраних номерів	32	7.1	Реєстрація трубки	39
<b>6</b>	<b>Персональні установки</b>	<b>33</b>	7.2	Відміна реєстрації трубки	40
6.1	Зміна рівня гучності та мелодії дзвінка	33	<b>8</b>	<b>Технічне обслуговування</b>	<b>41</b>
6.2	Установка дати та часу	34	8.1	Чистка	41
6.3	Увімкнення/вимкнення звуків клавіш	34	8.2	Заміна акумуляторних батарей	41
6.4	Режим набору	35	<b>9</b>	<b>Технічні дані</b>	<b>42</b>
6.5	Режим повторного виклику (флеш)	35	<b>10</b>	<b>Питання, що часто ставляться</b>	<b>44</b>
6.6	Автоматичний код оператора	36	<b>11</b>	<b>Алфавітний покажчик</b>	<b>46</b>
6.7	Зміна PIN-коду системи	36			
6.8	Повернення телефонної трубки до стандартної конфігурації	37			

---

# 1 Важлива інформація

Перед початком використання телефону знайдіть будь ласка час, щоб ознайомитись з цим керівництвом користувача. Воно містить важливу інформацію та примітки щодо управління вашим телефоном.

---

## 1.1 Вимоги до живлення

- Для експлуатації даного виробу необхідне джерело змінного однофазного струму, 220-240 вольтів, за винятком ІТ-систем, визначених стандартом EN 60-950. У випадку відсутності напруги зв'язок може зникнути.
- Електрична мережа класифікується як небезпека згідно критеріїв, що містяться у стандарті EN 60-950.

Вимкнути живлення даного пристрою можливо лише шляхом його від'єднання від електричної розетки. Подбайте про те, щоб електрична розетка знаходилася поруч з даним пристроєм і завжди була легкодоступною.

- Напруга в телефонній мережі класифікується як TNV-3 (напруга в телекомунікаційних мережах), як визначено в стандарті EN 60-950.

### Увага

- Дане обладнання не призначене для здійснення екстрених дзвінків до служб порятунку за умов відключеного живлення. Для виконання екстрених викликів необхідно використовувати альтернативні засоби зв'язку.
- **Обережно! Висока напруга!** Забороняється відкривати вироб або намагатись ремонтувати його.

- Тримайте вироб подальше від рідин.
- Ні в якому разі не застосовуйте акумулятори іншого типу, який відрізняється від типу акумуляторів з комплекту постачання. Якщо замінити акумулятори на акумуляторні батарейки несумісного типу, виникає небезпека вибуху.
- Намагайтеся уникнути ситуації, коли динамік телефонної трубки знаходиться надто близько до вуха в той час, як лунає телефонний дзвінок - це може завдати шкоди вашому слуху.
- Забороняється використання виробу в місцях з підвищеною вибуховою небезпекою.
- Не допускайте контакту маленьких металевих предметів із продуктом. Це може погіршити якість звука та пошкодити виріб.
- Під час увімкнення гучного зв'язку звучання динаміка може раптово підскочити до дуже високого рівня. Переконайтеся, будь ласка, в тому, що трубка не знаходиться на малій відстані від вуха.
- Зверніть увагу також на попередження, що зустрічаються в розділах та підрозділах.

---

## 1.2 Відповідність

Цією декларацією Philips Consumer Electronics заявляє, що телефон SE140x відповідає всім основним вимогам та іншим важливим положенням Декларації 1999/5/EC. Декларацію про відповідність ви знайдете на Інтернет-сторінці: [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Цей продукт може бути підключений тільки до аналогової телефонної мережі країн, які вказані на упаковці.

---

### 1.3 Відповідність стандарту GAP

Стандарт GAP гарантує, що всі DECT™ та GAP-сумісні трубки і базові станції відповідають мінімальним експлуатаційним вимогам стандарту незалежно від їхньої марки. Ваша трубка і телефонна база відповідають стандарту GAP, що гарантує наступну мінімальну функціональність: реєстрацію трубки, вихід на лінію, здійснення дзвінка та набір номера.

Якщо ви використовуєте спільно з Вашою телефонною базою трубку, відмінну від трубки SE140/145, додаткові функції можуть бути недоступними. Для реєстрації та експлуатації трубки SE140/145 з базовою станцією іншої марки, яка відповідає вимогам стандарту GAP, дотримуйтесь спочатку процедури, наведеної в документації іншого виробника, а далі - процедури, наведеної на сторінці 39.

Щоб зареєструвати трубку іншого виробника на телефонній базі SE140/145, переведіть базову станцію в режим реєстрації, а потім виконайте процедуру, описану в керівництві цього виробника.

---

### 1.4 Вторинна переробка та утилізація

Будь ласка, пам'ятайте про необхідність дотримання місцевих правил ліквідації пакувальних матеріалів, відпрацьованих акумуляторів і старих телефонів; будь ласка, сприяйте їх вторинній переробці.

#### Вказівки щодо утилізації елементів живлення



Акумулятори не слід викидати разом із звичайними побутовими відходами.

#### Інформація про упаковку

Philips позначає пакувальні матеріали стандартними символами для полегшення утилізації і правильної ліквідації Ваших відходів.





Був зроблений фінансовий внесок в об'єднану національну систему збору та утилізації відходів.



Пакувальний матеріал з даним маркуванням може бути утилізованим.

---

## 1.5 Електричні, магнітні та електромагнітні поля («EMF»)

- Philips Royal Electronics виробляє та продає велику кількість виробів, орієнтованих на клієнта, які звичайно, як і інші електронні апарати, здатні створювати та отримувати електромагнітні сигнали.
- Одним з головних ділових принципів Philips є вживання усіх необхідних заходів для забезпечення здоров'я та безпеки в процесі користування нашими виробами, щоб підкорятися усім відповідним законним

вимогам і завжди залишатися у межах стандартів EMF, що застосовуються під час створення продукції.

- Philips зацікавлений у розробці, виробництві та збуті продукції, яка не викликає жодного несприятливого ефекту для здоров'я.
- Philips підтверджує, що, якщо його виробами користуватися належним чином, за призначенням, то вони безпечні для застосування згідно наявному сьогодні стану науки.
- Philips грає активну роль в розвитку міжнародних стандартів EMF і безпеки, що надає можливість Philips передбачати подальші події в стандартизації для ранньої інтеграції в продукцію.

---

## 2 Ваш цифровий безпроводний телефон SE140

Ласкаво просимо до Philips! Вітаємо вас з придбанням виробу від Philips!

Для того, щоб у повному обсязі користуватися запропонованою з боку Philips технічною підтримкою, зареєструйте ваш виріб на сторінці [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### 2.1 Що знаходиться в коробці?



Телефонна трубка SE140



Блок живлення



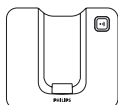
Кришка відділення для акумуляторів



Телефонний дріт\*



2 акумулятори розміром AAA, які можна перезаряджати



Базова станція SE140



Керівництво користувача



Пам'ятка для швидкого користування



Гарантійна інформація

---

### 2.2 Що вам ще знадобиться?

- Підписка на послугу Caller Line Identification service (функція автоматичного визначення номера) вашої телефонної мережі для користування списком дзвінків.
- Підписка на послугу голосової пошти вашої телефонної мережі для користування голосовою поштою.

### **Примітка**

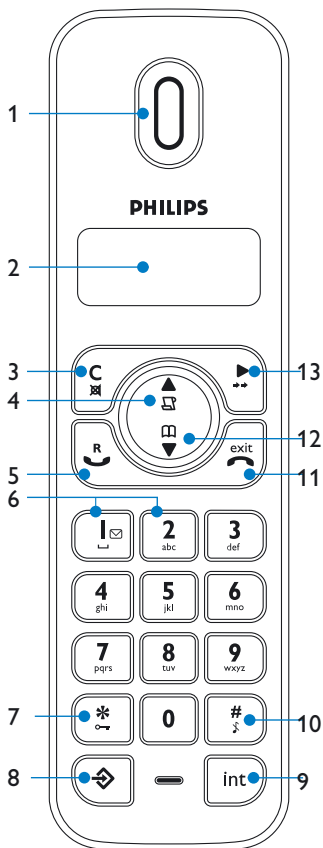
\* Можливо, що телефонний адаптер не підключено до телефонного дроту.

У цьому випадку вам слід з'єднати телефонний адаптер з телефонним дротом перед підключенням дроту в роз'єм для телефонного дроту.

### **Увага**

Завжди користуйтеся кабелями та акумуляторами, що постачаються з телефоном.

## 2.3 Огляд телефонної трубки



### 1 Динамік

### 2 Дисплей

Див. стор. 12 для огляду символів на дисплеї трубки.

### 3 Очищення/Вимкнення звуку

У режимі введення цифр натискання призводить до видалення цифр; під час перегляду журналу дзвінків або списку набраних номерів натискання призводить до видалення підсвіченого запису або шляхом утримання клавіші - до видалення всіх записів. Вимкнення або увімкнення мікрофона під час телефонної розмови.

### 4 Список дзвінків/ Пересування вгору/ Гучніше

Відкриття списку дзвінків. Пересування списками та настройками вгору. Збільшення рівня гучності динаміка трубки.

### 5 Розмова/Повторний виклик

Здійснення дзвінка або відповідь на дзвінок.

Використання функцій повторного виклику (Recall, R).

## **6 Кнопки прямого виклику номера**

Набір попередньо встановлених номерів одним доторком шляхом натискання за одночасного утримання відповідних клавіш.

## **7 \* / Блокування клавіатури**

Блокування/розблокування клавіатури шляхом натискання клавіши за одночасного її утримання. Перемикання між імпульсним та тоновим режимом набору під час виклику шляхом натискання клавіши за одночасного її утримання. Набір символу «зірочка» (\*), який відображається на дисплеї як **П**.

## **8 Кнопка програмування**

Вхід до головного меню. Підтвердження опції меню. Перехід до наступного меню. Підтвердження запису до телефонної книги.

## **Увага**

Під час увімкнення гучного зв'язку звучання динаміка може раптово підскочити до дуже високого рівня. Будьте уважні, не підносьте телефон надто близько до вуха.

## **9 Інтерком** (потрібні принаймні 2 телефонні трубки)

У режимі очікування: здійснення внутрішнього дзвінка.

Під час телефонної розмови: передача зовнішнього дзвінка на іншу телефонну трубку.

## **10 # / Дзвінок**

Увімкнення чи вимкнення дзвінка трубки шляхом натискання та утримання кнопки.

Вставлення паузи (P) під час набору чи збереження номера шляхом натискання клавіши за одночасного її утримання.

Набір символу «решітка» (#), який відображається на дисплеї як **Q**.

## 11 Кінець розмови/ Вихід/Увімкнення чи вимкнення трубки

Закінчення телефонної розмови.

Перехід назад до режиму очікування у режимі роботи з параметрами настройок.

Увімкнення чи вимкнення (під час знаходження в режимі очікування) дзвінка трубки шляхом натискання клавіші за одночасного її утримання.

## 12 Телефонна книга/ Пересування вниз/ Тихіше

Відкриття телефонної книги

Пересування списками та меню вниз.

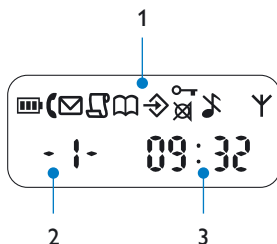
Зниження рівня гучності динаміка трубки.

## 13 Повторний набір/ Пересування праворуч/ Стирання/Вимкнення звуку


Відкриття списку набраних номерів.


Перехід праворуч.


## 2.4 Дисплей телефонної трубки










### 1 Значки стану та нагадування

 Показує стан акумуляторів трубки. Знаходиться у русі, коли трубка заряджається на базовій станції.

 Найвний, коли лінія вже вживається. Блимає під час надходження вхідного телефонного дзвінка.

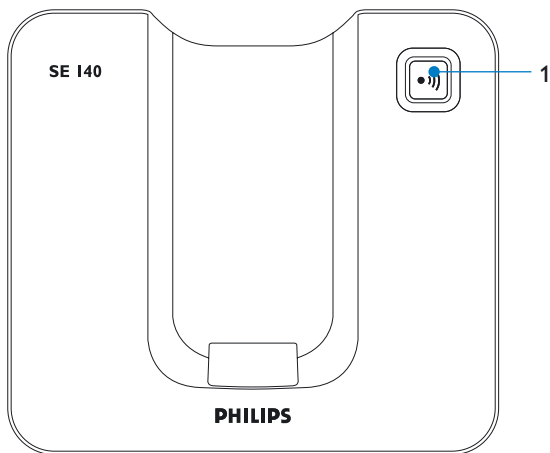
 Блимає, якщо ви отримали нові голосові повідомлення. Вимкнений, коли немає жодного голосового повідомлення.

-  Найвний, коли до списку дзвінків надійшли дзвінки, які залишились без відповіді, а також новий номер (нові номери).
-  Телефонна книга відкрита
-  Трубка знаходиться у режимі програмування.
-  Клавіатура заблокована.
-  Мікрофон трубки вимкнено.
-  Дзвінок телефонної трубки вимкнений.
-  Постійно горить, якщо телефонна трубка зареєстрована та знаходиться в межах діапазону зв'язку базової станції.  
Блимає, якщо трубка знаходиться поза межами діапазону зв'язку або в процесі пошуку базової станції.

## **2 Номер трубки**

## **3 Поточний час**

## 2.5 Огляд базової станції




### 1 Кнопка пошуку трубки, пейджинг

Пейджинг - це зручний засіб для знаходження загублених телефонних трубок.

**1** Натисніть  на базовій станції.

*Усі телефонні трубки задзвонять.*







**2** Натисніть знов  для відміни сигналу пошукового виклику трубок або натисніть будь-яку клавішу на телефонній трубці, щоб зупинити сигнал пошукового виклику трубок.



---

## 2.6 Навігація установками

Основні кроки навігації крізь меню та екранні опції:

- 1** З екрану в режимі очікування натисніть . *Установки відкриваються.* Якщо ви бажаєте перейти до наступного параметра, натисніть знов .
- 2** Для перегляду опцій ви в змозі застосувати  або , далі натисніть  для збереження зображеної опції. *Відкривається наступна програмна установка.*
- 3** Натисніть  для повернення до режиму очікування.

### Режим очікування

Якщо впродовж 15 секунд ви не натискаєте жодної кнопки на телефонній трубці, дисплей автоматично повертається до режиму очікування. Він повертається до режиму очікування також тоді, коли телефонну трубку встановлено на базову станцію чи зарядний пристрій.

---

## 3 Початок роботи

---

### 3.1 Позиція базової станції

Розташуйте базову станцію таким чином, щоб кабелями з комплекту поставки можна було підключити базову станцію до телефонної та електричної розеток.

#### Порада

Позиція, в якій встановлюється базова станція, може мати вплив на діапазон зв'язку та інші характеристики виробу. Уникайте розташування базової станції поблизу з такими великими металевими об'єктами, як, наприклад, металеві шафи для зберігання документів, радіатори або електричні побутові прилади. Це може негативно вплинути на діапазон прийому та якість звучання. Будівлі з товстими внутрішніми і зовнішніми

стінами можуть ослаблювати передачу сигналів до та від бази.

---

### 3.2 Підключення базової станції

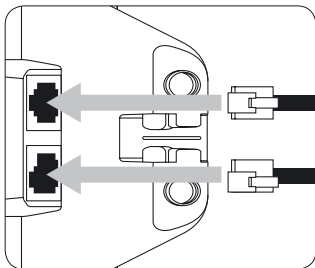
#### Увага

- Переконайтеся в тому, що блок живлення та телефонний дріт правильно підключені, невірне підключення може зіпсувати пристрій.
- Завжди використовуйте телефонний шнур, що постачається разом із пристроєм. В іншому випадку існує ризик, що ви не почуєте сигнал виходу на лінію (довгий гудок).

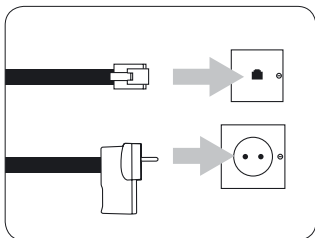
#### Примітка

Можливо, що в деяких країнах телефонний адаптер не підключено до телефонного дроту. У цьому випадку вам слід сполучити телефонний адаптер з телефонним дротом перед підключенням дроту в роз'єм для телефонного дроту.

- 1** Підключіть телефонний кабель та шнур електроживлення в роз'єми, що розташовані на задній стінці базової станції.



- 2** Підключіть інші кінці телефонного кабелю та шнура електроживлення відповідно до телефонної та електричної розеток.



### 3.3 Встановлення та зарядка акумуляторних батарей для телефонної трубки

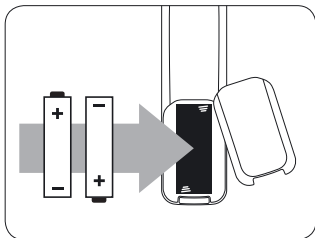
#### Увага

- Перед першим вживанням слід зарядити трубку впродовж принаймні 24 годин.
- Ні в якому разі не застосовуйте акумулятори іншого типу, які відрізняється від типу акумуляторів з комплекту постачання. Якщо замінити акумулятори на акумуляторні батарейки несумісного типу, виникає небезпека вибуху.

В комплекті з Вашим SE140 знаходяться два акумулятори, які можна перезаряджати.




- 1** Зніміть кришку відділення для акумуляторів (якщо встановлено).

- 2** Вставте акумулятори, як позначено, і знову зачиніть кришку.



- 3** Встановіть трубку лицьовою стороною на базову станцію для зарядки акумуляторів. *Короткий сигнал підтвердить, що трубка встановлена вірно і розпочнеться зарядка.*
- 4** Коли акумулятори будуть достатньо заряджені, трубку буде автоматично зареєстровано на базовій станції. *Відображається екран у режимі очікування. Або якщо на дисплеї з'являється [0000], вам слід обрати групу установок для вашої країни.*


## Якщо вам потрібно обрати країну

За допомогою клавіш  або  перейдіть до коду, який відповідає вашій країні (див. нижче). Після цього натисніть  для підтвердження. *Відбувається перезавантаження виробу та дисплей переходить у режим очікування.*

Код	Країна
19	Россия
20	України

## Примітка

Якщо перед вибором країни ви отримаєте дзвінок, ви можете відповісти на нього. Коли телефонну розмову закінчено, дисплей повертається до екрану, де ви можете встановити країну вашого вибору. Послуга автоматичного визначення номера абонента, який дзвонить, не працюватиме, доки не буде обрана країна.

- 5** Залишіть телефонну трубку на зарядному пристрої, доки акумулятори не зарядяться повністю (принаймні 24 години). *Акумулятори трубки повністю заряджені, коли припиняється анімація під час зарядки та на екрані з'являється символ  (акумуляторні батареї повністю заряджені).*

 **Увага**

Якщо вставити лужні акумуляторні батарейки замість нікель-металогідридних (NiMH), на дисплеї з'являться одразу всі елементи. негайно замініть несумісні акумулятори акумуляторними батарейками, які постачаються з телефоном.

---

### 3.4 Використання мульти-пакетів

Якщо ви придбали апарат у вигляді мульти-пакету, то він містить додаткові трубки, зарядні пристрої, блоки живлення та акумулятори розміром ААА, які можна перезаряджати.


- 1** Підключіть зарядні пристрої до електричних розеток.
- 2** Встановіть акумуляторні батареї з комплекту постачання в інші телефонні трубки.
- 3** Поставте трубки на зарядні пристрої принаймні на 24 години для повної зарядки акумуляторних батарей.

---

## 4 Користування SE140



---

### 4.1 Здійснення дзвінка

- 1 Натисніть .
- 2 Наберіть телефонний номер.



---

### 4.2 Попередній набір номера

- 1 Введіть телефонний номер (щонайбільше 24 цифри). Якщо під час введення номера ви зробили помилку, натисніть  для видалення хибних цифр.
- 2 Натисніть , щоб здійснити виклик набраного телефонного номера.





---

### 4.3 Набір номерів для прискореного доступу 1 та 2

- 1 Натисніть та утримуйте  чи , доки на дисплеї не з'явиться і не почне набиратися номер. *Якщо немає збереженого номера, ви почуєте короткий звуковий сигнал.*

---

### 4.4 Здійснення дзвінка з телефонної книги





- 1 Натисніть . *На екрані з'являється перший запис з телефонної книги.*
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного запису.
- 3 Натисніть , щоб набрати номер.

### \* Примітка

Під час перегляду телефонної книги порожні записи не з'являтимуться на дисплеї.

---

## 4.5 Здійснення дзвінка зі списку дзвінків


- 1 Натисніть .  
*На екрані з'являється перший запис зі списку дзвінків.*
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного запису.
- 3 Натисніть , щоб набрати номер.

### Примітка

Щоб побачити номер абонента, що зателефонував у списку дзвінків, вам потрібно підписатися на послугу визначення номера абонента вашої телефонної мережі. Для отримання детальнішої інформації зверніться до розділу «Список дзвінків» на сторінці 29.

---

## 4.6 Здійснення дзвінка зі списку дзвінків

- 1 Коли задзвонить телефон, натисніть .

### Увага



Намагайтеся уникнути ситуації, коли динамік телефонної трубки знаходиться надто близько до вуха в той час, як лунає телефонний дзвінок - це може завдати шкоди вашому слуху.

### Примітка

Вхідний дзвінок має пріоритет над іншими подіями. Коли б не надійшов вхідний дзвінок, будь-який активний стан (настройка параметрів телефону, навігація меню тощо) буде дочасно завершено.

---

## 4.7 Регулювання рівня гучності динаміка телефонної трубки

- 1 Натисніть  або  під час дзвінка, щоб регулювати рівень гучності.  
*На дисплеї відображається поточне значення рівня гучності.*


---

#### 4.8 Вимкнення мікрофону

Ви можете вимкнути мікрофон, щоб мати змогу говорити з кимось у приміщенні, в той час як ваш абонент нічого не почує.


**1** Натисніть  під час телефонної розмови.

*Мікрофон вимкнений.*

**2** Натисніть знов , щоб увімкнути мікрофон.

---

#### 4.9 Завершення дзвінка

**1** Натисніть  or replace the handset in the base.

*Тривалість розмови відображається на дисплеї телефонної трубки протягом 5 секунд.*

---

## 5 Використовуйте більше функцій свого телефону


---

### 5.1 Інтерком

Ця функція доступна тільки тоді, коли наявні принаймні дві зареєстровані трубки. Вона дозволяє Вам здійснювати внутрішні дзвінки, переадресовувати зовнішні дзвінки з однієї трубки на іншу та застосовувати корисну опцію здійснення дзвінків у режимі Конференція.

---


#### 5.1.1 Здійснення дзвінка на іншу трубку

**1** Натисніть .

- Якщо ви маєте дві телефонні трубки, то інша трубка викликатиметься автоматично.



- Якщо ж наявні більш ніж дві телефонні трубки, натисніть номер бажаної трубки.

**2** Натисніть , щоб покласти трубку.

### Примітка

Якщо телефонна трубка не належить до серії SE140/SE145, ця функція може не бути наявною.


---


## 5.1.2 Передача зовнішнього дзвінка на іншу трубку

**1** Натисніть  під час зовнішнього дзвінка.


*Абонент, який зателефонував, поставлений на утримання.*

**2** Введіть номер телефонної трубки, на яку ви бажаєте подзвонити. *Якщо у вас тільки дві телефонні трубки, то інша трубка викликатиметься автоматично.*

**3** Коли інша трубка відповість, повідомте абонента та натисніть після цього  для передачі дзвінка.

Якщо інша трубка не відповідає, натисніть  щоби повернутися до розмови з абонентом, який зателефонував.

### Примітка

Перед переадресуванням дзвінка користувач може переключатись між внутрішнім та зовнішнім дзвінками за допомогою клавіши .

---


## 5.1.3 Дзвінок в режимі тристоронньої конференції


**1** Натисніть  під час зовнішнього дзвінка.

*Абонент, який зателефонував, поставлений на утримання.*

**2** Введіть номер телефонної трубки, на яку ви бажаєте подзвонити. *Якщо у вас тільки дві телефонні трубки,*

*то інша трубка  
викликатиметься  
автоматично.*

**3** Коли інша трубка  
відповість, повідомте про  
дзвінок та після цього  
натисніть та утримуйте  
, щоб сполучити  
обидва виклики.

Якщо інша трубка не  
відповідає, натисніть   
щоби повернутися до  
розмови з абонентом,  
який зателефонував.


**4** Натисніть , щоб  
закінчити розмову.


## Примітка

Номер голосової пошти  
попередньо збережено в  
трубці лише в тому випадку,  
якщо країна, де було  
придбано телефон, пропонує  
послугу голосової пошти.  
Якщо номер попередньо  
не збережений, ви можете  
його додати або ввести  
новий номер замість вже  
наявного. Дивіться розділ  
«Призначення клавіш  
швидкого набору запису в  
вашій телефонній книзі», на  
сторінці 28.

---


## 5.2 Голосова пошта

Якщо ви підписалися на  
послугу голосової пошти  
(якщо наявна) у вашій  
телефонній мережі, ваш  
телефон SE140 показуватиме  
, коли ви отримали нові  
повідомлення.

В залежності від країни  
та послуг мережі, номер  
голосової пошти може бути  
попередньо збереженим  
для швидкого виклику за  
допомогою клавіши .

---

### 5.2.1 Набір номера послуги голосової пошти у мережі

**1** Натисніть та утримуйте  
.

*На дисплеї з'явиться  
і почне набиратися  
номер. За допомогою  
голосових підказок ви  
можете відтворювати,  
зберігати чи видаляти  
повідомлення.*

### Примітка

Номер голосової пошти попередньо збережено в трубці лише в тому випадку, якщо країна, де було придбано телефон, пропонує послугу голосової пошти. Якщо ця послуга не пропонується, номер залишається порожнім. Ви в змозі перезаписати попередньо збережений номер власним номером, якому ви віддаєте перевагу, і саме цей номер набиратиметься замість попередньо збереженого. Щоб зберегти номер під кнопкою швидкого виклику, зверніться до сторінки 27.

---

## 5.3 Телефонна книга







У телефонній книзі трубки SE140 можна зберегти до 20 телефонних номерів, кожний з яких може мати до 24 цифр.

### Примітка


Записи в телефонній книзі зберігаються під номерами від 01 до 20.

---






### 5.3.1 Перегляд та набір номерів з телефонної книги

- 1 Натисніть .  
*На дисплеї висвітлюється перший запис та .*
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного запису.
- 3 Натисніть  для набору номера або  для повернення до режиму очікування.

### Порада


На дисплеї з'являються перші дев'ять цифр кожного телефонного номера. Якщо довжина номера є більшою, то остання цифра блиматиме. Натисніть , щоб побачити інші цифри номера.

### 5.3.2 Збереження телефонного номера в телефонній книзі

- 1 Натисніть , далі натисніть . На дисплеї відображається перша вільна позиція у телефонній книзі (01-20).
- 2 Введіть номер запису, який складається з двох цифр, наприклад, 01.
- 3 Введіть телефонний номер, який ви бажаєте зберегти. Якщо ви помилились під час введення номера, натисніть .
- 4 Для підтвердження натисніть . На дисплеї з'являється наступна вільна позиція.
- 5 Введіть наступний номер, який ви бажаєте зберегти або натисніть  для повернення до режиму очікування.


#### Примітка

- Коли телефонна книга є порожньою, на дисплеї блимає 01- [порожньо].

- Якщо телефонна книга є заповненою, на дисплеї блимає 20- [та поточний збережений номер].
- Під час цієї операції ви можете у будь-який момент відмінити процедуру збереження запису, натиснувши .





### 5.3.3 Введення паузи до номера з телефонної книги

Якщо ваш телефон SE140 підключений до комутатора, вам може знадобитися вставити паузу у збереженому номері. Це надасть комутатору певний відрізок часу, щоб вийти на зовнішню лінію. Паузу здебільшого вставляють після коду доступу до комутатора (напр., після 9).




- 1 Під час збереження номера, натисніть та утримуйте , доки на дисплеї не з'явиться P. Після цього продовжуйте збереження номера.

---

### 5.3.4 Редагування телефонного номера з телефонної книги





- 1 Натисніть , далі натисніть .
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного номера.
- 3 Введіть номер запису, який складається з двох цифр, наприклад, 07.
- 4 Введіть новий телефонний номер.




#### \* Порада

- Натисніть , щоб видалити цифри.
- 5 Для підтвердження натисніть .  
*На дисплеї з'являється наступна вільна позиція.*
  - 6 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---



### 5.3.5 Видалення запису з телефонної книги

- 1 Натисніть , далі натисніть .
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного номера.

- 3 Введіть номер запису, який складається з двох цифр, наприклад, 07.
- 4 Для видалення номера натисніть декілька разів , поки ви не почуєте короткий сигнал підтвердження.
- 5 Для підтвердження натисніть .
- 6 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

### 5.4 Кнопки прискороного набору номера

Клавішам  або  присвоєні попередньо збережені номери для прискороного набору в один дотик. Ці номери можуть відрізнятися один від одного в залежності від країни та телефонної мережі.




Ви також можете під клавішами для прискороного набору зберегти номери, які знаходяться у телефонній книзі вашої трубки.

## Примітка

Звичайно попередньо збережені номери надають вам доступ до послуг, що пропонуються у вашій телефонній мережі, але це залежить від країни та мережі.




---




### 5.4.1 Набір номера для прискороного набору в один дотик

- 1 Натисніть та утримуйте  або , поки ви не почуєте короткий звуковий сигнал.  
*На дисплеї з'явиться і почне набиратися номер.*
- 2 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

### 5.4.2 Призначення клавіш швидкого набору запису в вашій телефонній книзі


- 1 Натисніть .
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного запису.

- 3 Натисніть та утримуйте  або , поки ви не почуєте короткий звуковий сигнал  
*Таким чином, запис з телефонної книги зберігається під клавішею швидкого набору.*
- 4 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

### 5.5 Ідентифікатор номера абонента, який дзвонить, та список дзвінків


Якщо ви підписались на послугу автоматичного визначення номера абонента (АВН), а ідентифікація абонента, який зателефонував, не є прихованою, то висвітлюватиметься телефонний номер абонента.

- 1 Для перемикання між ідентифікатором номера абонента, який дзвонить, та часом/датою, натисніть .

## Примітка

- Якщо телефонний номер є недоступним для вхідних дзвінків, на дисплеї трубки висвітлюватиметься ----.
- Інформація стосовно дзвінків, які надходять, може в різних країнах та у різних операторів телефонного зв'язку бути різною. Деякі оператори можуть вимагати підписку на послугу автоматичного визначення номера.


## Примітка

- У списку дзвінків зберігається детальна інформація про певну кількість дзвінків (до 10).
- Якщо список дзвінків заповниться вщерть, новий дзвінок заміщує найстаріший у списку.
- Якщо під час перегляду журналу дзвінків вам знадобиться дата та час виклику (у разі, якщо це підтримується телефонною мережею), натисніть .

---







### 5.5.1 Список дзвінків

У списку дзвінків міститься детальна інформація стосовно отриманих і пропущених дзвінків. Записи відображаються в хронологічному порядку; при чому на початку списку розташовується останній дзвінок.

Якщо надійшли пропущені дзвінки (тобто дзвінки, на які ви не відповіли), на дисплеях всіх телефонних трубок, які зареєстровані на базовій станції, висвітлюватиметься символ . Якщо скористатися однією трубкою для перегляду списку дзвінків, на інших трубках символ продовжить блимати (ця опція стосується тільки користувачів мультипакетів).

---



### 5.5.2 Перегляд журналу дзвінків та набір номерів з нього


- 1 Натисніть .
  - На дисплеї з'являється останній номер.
  - Під час перегляду журналу дзвінків на дисплеї постійно висвітлюється символ . Цей символ блиматиме під час перегляду записів викликів, що залишилися без відповіді.
- 2 За допомогою клавіш  та  ви можете пересуватися списком дзвінків.
- 3 Натисніть  для набору номера, зображеного на дисплеї, або  для повернення до режиму очікування.

---



### 5.5.3 Копіювання номера зі списку дзвінків до телефонної книги

- 1 Натисніть .

- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до номера, який ви бажаєте копіювати.

- 3 Натисніть . На дисплеї з'являється наступна вільна позиція для запису в телефонній книзі (01-20).






#### Примітка

- Коли ви переглядаєте телефонну книгу, на дисплеї з'являтимуться збережені у телефонній книзі записи.
  - Якщо телефонна книга є заповненою, на дисплеї блимає 20- та збережений номер.
- 4 Введіть номер запису в телефонній книзі від 01 до 20, який складається з двох цифр. На дисплеї з'явиться номер телефону.
  - 5 Для підтвердження натисніть .
  - 6 Натисніть  для повернення до режиму очікування.






---

### 5.5.4 Видалення запису зі списку дзвінків

- 1 Натисніть .
- 2 За допомогою кнопок  або  перейдіть до номера, який ви бажаєте видалити.
- 3 Натисніть .  
*Ви почуєте сигнал підтвердження, а на дисплеї з'явиться наступний запис або ----, якщо список є порожнім.*
- 4 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

### 5.5.5 Видалення всього списку дзвінків

- 1 Натисніть .
- 2 Натисніть та утримуйте , поки ви не почуєте короткий звуковий сигнал.  
*На дисплеї з'являється ----.*
- 3 Натисніть  для повернення до режиму очікування.



---

### 5.6 Повторний набір

Ви маєте нагоду повторити набір будь-якого з останніх п'яти номерів, на які ви телефонували. Довжина номерів може складати до 24 цифр.




---



#### 5.6.1 Повторний набір останнього набраного телефонного номера

- 1 Натисніть , далі - .  
*На дисплеї з'явиться та набиратиметься номер, набраний востаннє.*

---







#### 5.6.2 Перегляд та набір номерів зі списку набраних номерів

- 1 Натисніть .  
*На дисплеї з'явиться номер, набраний востаннє.*
- 2 Якщо потрібно, за допомогою кнопок  або  перейдіть до бажаного номера.

- 3 Натисніть  для набору номера або  для повернення до режиму очікування.






---

### 5.6.3 Копіювання набраного номера до телефонної книги

- 1 Натисніть  та за допомогою клавіш  або  перейдіть до запису, який ви бажаєте скопіювати.
- 2 Натисніть .  
*На дисплеї з'являється номер першої вільної позиція для запису в телефонній книзі.*
- 3 Введіть номер запису у телефонній книзі від 01 до 20.  
*На дисплеї з'явиться телефонний номер.*
- 4 Натисніть  для підтвердження, далі натисніть  для повернення до режиму очікування.



---


### 5.6.4 Видалення запису зі списку набраних номерів

- 1 Натисніть  та за допомогою кнопок  або  перейдіть до номера, який ви бажаєте видалити.
- 2 Натисніть .  
*Ви почуєте сигнал підтвердження, а на дисплеї з'явиться наступний запис або ----, якщо список є порожнім.*
- 3 Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---


### 5.6.5 Видалення всього списку набраних номерів

- 1 Натисніть .
- 2 Натисніть та утримуйте , поки ви не почуєте короткий звуковий сигнал.  
*На дисплеї з'являється ----.*

- 3** Натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

## 6 Персональні установки

Скористайтеся клавішею  для входу до меню та налаштування параметрів вашого телефону відповідно до ваших потреб.

---




### 6.1 Зміна рівня гучності та мелодії дзвінка

#### **Увага**

Намагайтеся уникнути ситуації, коли динамік телефонної трубки знаходиться надто близько до вуха в той час, коли лунає телефонний дзвінок – це може завдати шкоди вашому слуху.


Виберіть з:

- шести рівнів гучності 0-5 (0 = звук вимкнений, 5 = максимальний рівень гучності).
- 10 мелодій дзвінка

- 1 Натисніть .
- 2 Натисніть  або  для регулювання рівня гучності дзвінка.
- 3 Натисніть кнопку на клавіатурі з цифрою 0-9, щоб вибрати мелодію дзвінка.

*Відтворюється фрагмент обраної мелодії.*

- 4 Натисніть  для збереження настройок.

- 5 Зараз ви можете встановити дату та час або натисніть  для повернення до режиму очікування.

*Якщо впродовж 15 секунд не відбудеться натискання жодної клавіші, телефонна трубка повернеться до режиму очікування.*

---

## 6.2 Установка дати та часу

Якщо ви підписалися на послугу ідентифікації абонента, що телефонує, від вашої телефонної мережі, час встановиться автоматично після того, як ви отримаєте перший дзвінок.

- 1 Натисніть двічі .

*На дисплеї з'являється:  
01-01 00:00.*

- 2 Введіть дату та час, дотримуючись наступного формату:

ДД – День

ММ – Місяць

ГГ – Година

ХХ – Хвилина

Наприклад, 21 06 09 30  
відповідає 21-му червня,  
9:30.





---

## 6.3 Увімкнення/вимкнення звуків клавіш

Ви можете вмикати та вимикати звуки під час натискання клавіш.

- 1 Натисніть тричі .




*На дисплеї з'являється  
БЕЕР 1.*



- 2 Натисніть  або , щоб перемикає між 1 = увімкнено та 0 = вимкнено.
- 3 Натисніть  для збереження налаштувань.
- 4 Зараз ви можете встановити режим набору або натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

## 6.4 Режим набору


Значення за умовчанням характеристики «Режим набору» вашого SE140 автоматично пристосовано до вимог обраної країни та оператора телефонної мережі. Малоімовірно, що вам доведеться змінити ці установки.

- 1 Натисніть чотири рази .  
*На дисплеї з'являється -1- або -2-.*
- 2 Натисніть  або , щоб перемикає між 1 = тоновий та 2 = імпульсний.

- 3 Натисніть  для збереження налаштувань.
- 4 Зараз ви можете встановити режим повторного виклику (флеш), див. нижче, або натисніть  для повернення до режиму очікування.


---





## 6.5 Режим повторного виклику (флеш)

Клавіша  використовується з деякими послугами телефонної мережі та УАТС чи комутаторів. За звичайних обставин вам не потрібно вносити зміни до цих установок, поки вам не пропонується це зробити.

### Примітка

Застосування SE140 з усіма УАТС не може бути гарантоване.


- 1 Натисніть п'ять разів .  
*На дисплеї з'являється FLASH та поточне значення параметра.*





- 2 Натисніть  або  для переходу між значеннями 1 (Флеш 1 з сигналом короткочасного розриву лінії) та 2 (Флеш 2 з сигналом короткочасного розриву лінії).
- 3 Натисніть  для збереження налаштувань.
- 4 Зараз ви можете встановити автоматичний код оператора чи натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

## 6.6 Автоматичний код оператора

Ви можете настроїти SE140 таким чином, щоб він видаляв номер, який набирається, та замінив його іншим номером. Сума обох номерів разом не повинна перевищувати 24 цифр.

- 1 Натисніть шість разів . *На дисплеї з'являється (-----).*

- 2 До першої частини введіть число, яке ви бажаєте виявити (щонайбільше 4 цифри). Натисніть  або  щоб змінити позицію курсору.
- 3 Перемістіть курсор до позиції на початку другої частини.
- 4 Введіть номер, яким ви бажаєте замінити існуючий.
- 5 Натисніть  для збереження.
- 6 Зараз ви можете змінити PIN-код системи або натисніть  для повернення до режиму очікування.

---

## 6.7 Зміна PIN-коду системи


PIN-код системи – це 4-значний код, який потрібен для перевірки з точки зору безпеки системи, коли змінюються поточні установки. PIN-код за умовчанням – 0000.

Цей код ви в змозі замінити на власний код за своїм уподобанням.

**1** Натисніть сім разів .

На дисплеї з'являється  
CODE - - - - -

**2** Введіть поточний PIN-код та натисніть .

**3** Введіть новий PIN-код та натисніть .

для підтвердження та повернення до режиму очікування.

### Примітка


Занотуйте ваш PIN-код. Якщо ви забудете власний PIN-код, вам доведеться повернути параметри трубки до заводських значень.

---

## 6.8 Повернення телефонної трубки до стандартної конфігурації

Ви можете повернути телефонну трубку до її стандартної конфігурації.

**1** Витягніть акумулятори з телефонної трубки.

**2** Натисніть та утримуйте , коли ви повторно встановлюєте акумулятори.

На дисплеї з'являється  
BBBBBBBBBBBBBB.

**3** Натисніть .

### Примітка

Після повернення трубки до початкових параметрів вам знадобиться знову ввести код своєї країни.

Стандартними установками трубки є:

- Мелодія дзвінка 1
- Рівень гучності дзвінка 3
- Рівень гучності динаміка трубки 3
- Телефонна книга Без змін
- Список дзвінків Порожній
- Список набраних номерів Порожній
- Блокування цифрової клавіатури Вимкн.

- Годинник 00:00
- Режим набору 1 (тоновий)
- PIN-код системи 0000

Якщо натиснути на будь-яку клавішу в той час, коли клавіатура є заблокованою, на дисплеї трубки впродовж 3 секунд з'явиться 0000.

## 6.9 Блокування клавіатури

Шляхом блокування клавіатури можна запобігти випадковому натисканню клавіш та ненавмисному набору номера під час переноски чи транспортування телефонної трубки.


- 1 Натисніть та утримуйте




*Клавіатура заблокована і на дисплеї з'являється*



### Примітка

Ви все ще маєте можливість відповісти на дзвінок, натиснувши , в той час, коли клавіатура є заблокованою. Після закінчення розмови клавіші все ще залишаться заблокованими.

## 6.10 Розблокування клавіатури

- 1 Для розблокування клавіатури натисніть знов  та утримуйте її.




## 7 Реєстрація

На одній телефонній базі можна зареєструвати до 5 телефонних трубок. Додаткові трубки перед їх використанням повинні бути зареєстровані на базовій станції.

### ☰ Примітки


- Наведені нижче інструкції стосуються виключно вашого телефонного апарату Philips SE140. У разі, якщо ви бажаєте зареєструвати телефонну трубку іншого виробника, процедура може бути іншою. В цьому випадку зверніться, будь ласка, до виробника цієї телефонної трубки.
- Для того, щоб зареєструвати або відмінити реєстрацію, потрібен головний PIN. За умовчанням головний PIN: 0000.


### 7.1 Реєстрація трубки

- 1 Натисніть та утримуйте  на базовій станції впродовж приблизно 3 секунд.


#### ☰ Примітка

Базова станція готова прийняти реєстрацію трубки впродовж 90 секунд.

Якщо буде натиснуто , реєстрацію буде відмінено.

- 2 На телефонній трубці натисніть та утримуйте .

*На дисплеї з'являється  
[0000] - - - - -.*

- 3 Введіть PIN-код (значення за умовчанням: 0000) та натисніть .

*Якщо базову станцію знайдено та PIN-код введено без помилки, телефонна трубка реєструється та отримує наступний вільний номер. Цей номер з'являється на дисплеї трубки поруч з поточним часом.*




## Примітки


- Телефонна трубка SE140 може бути зареєстрованою одночасно лише на одній базовій станції. Якщо ви бажаєте зареєструвати трубку на іншій базовій станції, вам слід повторити процедуру реєстрації.
- Телефонна трубка SE140, що є зареєстрованою на базовій станції SE145, працюватиме з автовідповідачем.
- Якщо ви намагаєтесь провести реєстрацію телефонної трубки на базовій станції, де вже зареєстровано 5 інших трубок, на дисплеї з'явиться ризика, що постійно рухається, поки дисплей не повернеться у стан як за відсутньої реєстрації.

---

## 7.2 Відміна реєстрації трубки


Ви можете скористатися однією з трубок, щоб скасувати реєстрацію іншої. Ви не можете скасувати реєстрацію для трубки, яку ви зараз застосовуєте.

**1** Витягніть акумулятори, далі натисніть та утримуйте  в той час, коли ви знову вставляєте акумулятори. Символи  та  блимають.

**2** Відпустіть клавішу . Телефонна трубка починає пошук базової станції, а потім показує всі інші трубки, що зареєстровані на цій базовій станції, наприклад, 2-3-4-5.

**3** Введіть номер трубки, для якої ви бажаєте скасувати реєстрацію.

**4** Введіть PIN-код (значення за умовчанням: 0000).

**5** Для підтвердження натисніть . Для обраної трубки скасовується реєстрація.

---

## 8 Технічне обслуговування

---

### 8.1 Чистка

- Просто протірайте телефонну трубку та базову станцію вологою (не мокрою) тканиною або антистатичною серветкою.
- Ніколи не вживайте побутові засоби для полірування, тому що вони можуть завдати шкоди виробу.
- Ніколи не застосовуйте сухі тканини, тому що вони можуть викликати враження статичною електрикою.

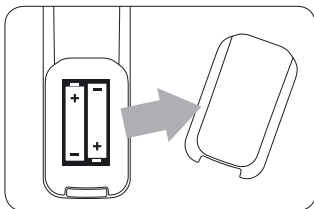
---

### 8.2 Заміна акумуляторних батарей

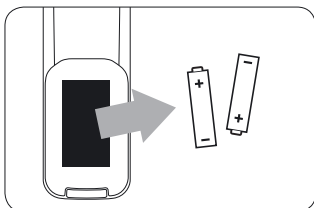
#### Увага

Завжди використовуйте акумулятори ААА, які можна перезаряджати.

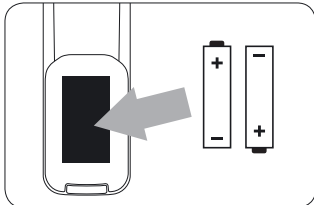
- 1** Висуньте кришку відділення для акумуляторів.



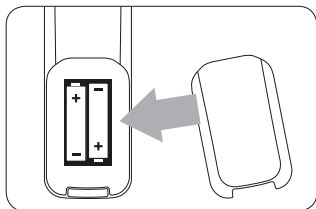
- 2** Витягніть старі акумулятори.



- 3** Вставте нові акумулятори в трубку.



- 4** Закрийте кришку відділення для акумуляторів.



---

## 9 Технічні дані


---

### **Тривалість роботи акумуляторів і діапазон зв'язку**

Тривалість роботи в режимі розмови та тривалість роботи в режимі очікування. Коли елементи живлення повністю заряджені, час розмови для вашого SE140 складатиме приблизно 10 годин, тривалість роботи в режимі очікування - приблизно 150 годин.





---

### **Попередження про низький рівень зарядки акумуляторів**

Рівень зарядки акумуляторів показано у верхньому лівому куті дисплея трубки. Коли рівень акумулятора значно зменшиться, кожну хвилину ви будете чути короткий сигнал (під час телефонної розмови) та блиматиме символ .

Невдовзі після того, як рівень зарядки акумулятора наблизатиметься до нуля, телефон автоматично вимкнеться після попереджувального сигналу.

Приблизний опис рівнів зарядки елементів живлення:

-  Повністю заряджені.
-  Частково розряджені.
-  Майже розряджені.
-  Блимає - майже порожні.

---

### Тип елементів живлення

В вашому SE140 використовуються акумулятори типу AAA NiMH 550 mAh.

---

### Попередження про знаходження поза зоною досяжності

За ідеальних умов зона досяжності телефону досягає 50 метрів у приміщенні та 300 метрів на вулиці.

Якщо під час дзвінка ви наблизатиметесь до меж зони досяжності, в трубці пролунає короткий сигнал. Якщо трубка переміщується за межі зони зв'язку, з трубки пролунає сигнал помилки, розмову буде перервано і деякі інші функції будуть недосяжні. Ви почуєте сигнал помилки при спробі користування ними, передбачений сигнал помилки увімкнено.

Коли ви увійдете у зону досяжності, в трубці пролунає інший короткий сигнал.

### Примітки

Для того, щоб лунав короткий сигнал про помилку, треба його увімкнути (див. розділ «6.3 Увімкнення/вимкнення звуків клавіш» на сторінці 34).

---

## 10 Питання, що часто ставляться

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

### Зарядження акумуляторів

#### Після встановлення трубки на базову станцію не блимає символ .

- Поганий контакт з акумулятором – злегка поверніть трубку.
- Брудні контакти – Очистьте контакти матерією, що зволожена спиртом.
- Акумулятор повний – зарядження зайве.

---

### Здійснення дзвінків

#### Відсутній сигнал набору.

- Немає живлення – перевірте електричні кабелі. Відключіть телефон від електричної розетки і підключіть його знову.

- Акумулятори порожні – зарядіть акумулятори впродовж принаймні 24 годин.
- Ви занадто далеко відійшли від базової станції – наблизьтеся до базової станції.
- Невірний телефонний кабель – використовуйте наданий кабель.
- Телефонний адаптер (якщо він потрібен) не підключено до телефонного дроту – сполучіть телефонний адаптер (якщо він потрібен) з телефонним дротом.

#### Погана якість звучання.

Телефонна база розташована дуже близько до електричних приладів, залізобетонних стін або металевих дверей – перемістіть базову станцію принаймні на один метр далі від електричних приладів.

### **Блимає символ Υ.**

- Трубка не зареєстрована на базі - зареєструйте трубку на базі.
- Ви занадто далеко відійшли від базової станції – наблизьтеся до базової станції.

### **Відсутній сигнал дзвінка.**

Сигнал дзвінка вимкнений. Збільшить рівень гучності.

---

### **Послуга визначення номера абонента (ABN) не працює.**

Перевірте у оператора телефонної мережі умови вашого підключення.

---

### **Телефонна книга**

#### **Запис не зберігається в телефонній книзі.**

Телефонна книга заповнена. Видаліть будь-який запис для звільнення пам'яті.

---

### **Дисплей**

#### **Дисплей не світиться.**

- Спробуйте перезарядити або замінити акумулятори.
- Спробуйте відключити та підключити живлення базової станції.

---

### **Неможливо зареєструвати іншу трубку.**

Досягнута максимальна кількість трубок (5). На дисплеї висвічується рисочка, яка переміщується екраном. Вам слід спочатку скасувати реєстрацію однієї з трубок, щоб зареєструвати іншу.

---

### **Перешкоди**

#### **Шумові перешкоди в радіоприймачі або телевізорі**

Ваша базова станція або зарядний пристрій розташовані дуже близько. Пересуньте її якомога далі.

---

# 11 Алфавітний покажчик

## **Б**

Блокування клавіатури 11, 38

## **В**

Відміна реєстрації трубки 40

Вибір мелодії дзвінка 33

Видалення запису зі списку дзвінків 31

Видалення запису з журналу дзвінків 31

Видалення запису з телефонної книги 27

Видалення номера зі списку набраних номерів 32

Визначення номера абонента 28

Визначити абонента 28

Вміст коробки 8

Встановлення акумуляторних батарей 41

## **Д**

Дзвінок в режимі конференції 23

Доступ до списку набраних номерів 12, 31

## **З**

Завершення дзвінка 22

Заряджання акумуляторів 17

Збереження набраного номера до телефонної книги 32

Збереження номера з журналу дзвінків до телефонної книги 30

Здійснення дзвінка 20

Здійснення дзвінка до голосової пошти телефонної мережі 24

Здійснення дзвінка з телефонної книги 20

Здійснення дзвінка на іншу трубку 22

Зміна PIN-коду системи 36

Зміна мелодії дзвінка 33

Зміна рівня гучності дзвінка 33

Зміна телефонних номерів прискореного доступу в один дотик 11

Зміна телефонних номерів швидкого набору 28

Значки та символи на екрані дисплея 12

## **І**

Інформація з техніки безпеки 4



**К**

- Керування меню 15
- Клавіші швидкого набору номера 27
- Клавіші телефонної трубки 10
- Кнопка пошуку трубки, пейджинг 14
- Кнопки прискороженого набору номера в один дотик 11, 20

**О**

- Огляд базової станції 14
- Огляд телефонної трубки 10
- Очікування виклику 21

**П**

- Підключення базової станції 16
- Перегляд та набір номерів з телефонної книги 25, 27
- Передача зовнішнього дзвінка на іншу трубку 23
- Перемикання між зовнішнім та внутрішнім дзвінками 23
- Питання, що часто ставляться 44
- Повернення телефонної трубки до стандартної конфігурації 37

Повторний набір останнього набраного телефонного номера 31

Попередній набір номера 20

Поставити абонента на утримання з метою відповіді на інший дзвінок 23

Приєм дзвінка 10

**Р**

- Рівень гучності гучномовця 22
- Рівень гучності динаміка трубки 10, 21, 22
- Реєстрація трубки на базовій станції 39
- Регулювання рівня гучності динаміка телефонної трубки 10, 22
- Редагування клавіші швидкого набору номера 27

**У**

- Увімкнення/вимкнення звуків клавіш 34
- Установка дати та часу 34
- Установка коду оператора та заміна набору номера 36
- Установка коду оператора та набір номера з заміною 36

- Установка рівня гучності дзвінка **33**
- Установка режиму набору **35**
- Установка часу повторного виклику (флеш-сигналу) **10, 35**
- Утилізація телефону **6**





© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Reproduction in whole or in part is prohibited without  
the written consent of the copyright owner.

Document order number : 3111 285 47331



Printed in China